



# Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá

Apdo. 816-07753, Panamá 1. Rep. de Panamá. Correo: [dinasepi@bomberosdepanama.gob.pa](mailto:dinasepi@bomberosdepanama.gob.pa) Telefax: 514-0391, Tel. 512-6148, ext. 190-191

## Dirección Nacional de Seguridad, Prevención e Investigación de Incendios (DINASEPI)

### CERTIFICACION DE HIDROCARBURO – ZRCO -041-14

(16 de Diciembre de 2014)

**POR MEDIO DE LA CUAL, EL DIRECTOR NACIONAL DE SEGURIDAD, PREVENCIÓN E INVESTIGACION DE INCENDIOS DEL BENEMERITO CUERPO DE BOMBEROS DE LA REPÚBLICA DE PANAMÁ, EN USO DE SUS FACULTADES LEGALES Y REGLAMENTARIAS, TIENE A BIEN, RESOLVER SOLICITUD DE SERVICIO N°. 2195 FECHADA 19 DE NOVIEMBRE DE 2012, MEDIANTE FACTURA DE PAGO N°. 3649.**

Vista la solicitud que antecede y por orden del Mayor **Estirito De Frías**, Director Nacional Encargado de Seguridad, Prevención e Investigación de Incendios del Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá.

#### CONSIDERANDO:

Que el señor **Alberto Casas.**, Representante de la **Empresa Minera Panamá S.A.**, acorde a lo dispuesto en el Decreto de Gabinete No. 36 del 17 de septiembre de 2003, ha solicitado inspección del área y tramitación de permiso para Tanques de Combustibles, Propiedad de la **Empresa Minera Panamá S.A.**, ubicada en el Corregimiento de Coclé del Norte y San José del General, Distrito de Donoso, Provincia de Colón.

#### CERTIFICA:

Que según el formulario de inspección, las instalaciones y los tanques de almacenamiento que adjuntamos para la verificación de datos infraestructura y demás referencias requeridas, según el Decreto de Gabinete N°. 36, se certifica que la **Empresa Minera Panamá S.A.**, cuenta con instalación de nueve (9) tanques de Diesel, para uso de la empresa.

- Que la Instalación es apta para la realización de las actividades de recibir, y despachar producto derivados del petróleo, para uso de nueve (9) Tanques que contienen producto tal como:

Tanque N°. 1: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 2: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 3: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 4: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 5: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 6: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 7: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 8: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Tanque N°. 9: Contiene producto Diesel, con capacidad nominal de 20,000 galones, tanque sobre tierra con una dimensión de 12.68 metros x 3.07 metros x 3.76 metros.

Como también tiene a bien CERTIFICAR que las INSTALACIONES de los tanques de combustible de la **Empresa Minera Panamá S.A.** cumple con las medidas de seguridad exigidas por el Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá – Zona Regional Colón.

El Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá, se reserva el derecho de inspeccionar en cualquier momento las instalaciones de la empresa a la cual se certifica, y a la vez notificamos que ésta certificación mantiene vigencia de un (1) año.

Dada en la ciudad de Colón a los diecinueve (16) días del mes de Diciembre del Año Dos Mil Doce (2014).

  
**MAYOR RUPERT BEST**  
JEFE DINASEPI ZONA REGIONAL COLÓN





# Benemérito Cuerpo de Bomberos de la República de Panamá

Apdo. 816-07753, Panamá 1. Rep. de Panamá. Correo: [dinasepi@bomberosdepanama.gob.pa](mailto:dinasepi@bomberosdepanama.gob.pa) Tel.: 512-6115 Fax: 512-6125

Dirección Nacional de Seguridad, Prevención e Investigación de Incendios  
(División de Seguridad y Prevención de Incendios)

## Departamento de Hidrocarburos y Materiales Peligrosos

### INFORME DE INSPECCION PARA LA INSTALACION DE TANQUES Y ALMACENAMIENTO DE COMBUSTIBLE

(Decreto de gabinete N°036 del 17 de septiembre del 2003, gaceta oficial N°24892, del 22 de septiembre del 2003)

Zona Regional: Colón Estación Local: Ducruet

Empresa: MINERA PANAMA S.A. Teléfono:

Solicitud de Servicio N°  Recibo de Caja N°

N° de Fax:  Correo electrónico:

#### A-SISTEMA ELECTRICO:

| Condiciones Generales                                                   | Sí | No |
|-------------------------------------------------------------------------|----|----|
| 01-El interruptor principal está en buena ubicación                     | X  |    |
| 02-La instalación en PVC es correcta                                    | X  |    |
| 03-Cuenta con planta eléctrica de emergencia                            | X  |    |
| 04-Posee lámparas de emergencia                                         | X  |    |
| 05-Los fusibles de la carga en las fases es el adecuado                 | X  |    |
| 06-El balance de carga en las fases es el adecuado                      | X  |    |
| 07-Todos los sistemas eléctricos se encuentran en buenas condiciones    | X  |    |
| 08-Las instalaciones eléctricas cumplen con el código eléctrico vigente | x  |    |

Observaciones:

#### B-PROTECCION CONTRA INCENDIOS:

##### 01-Extintores

|              |    |             |  |                  |    |
|--------------|----|-------------|--|------------------|----|
| ABC 2.5 Lbs. |    | Co2 5 Lbs.  |  | Polvo BC 5 Lbs.  |    |
| ABC 5 Lbs.   |    | Co2 15 Lbs. |  | Polvo BC 10 Lbs. |    |
| ABC 10 Lbs.  |    | Halotron    |  | Polvo BC 20 Lbs. |    |
| ABC 20 Lbs.  | 36 | Agua        |  | Tipo D           |    |
| Tipo K       |    | Otros       |  | TOTAL:           | 36 |

02-Gabinetes de mangueras contra incendio: Sí  No X cantidad

03-Mangueras y pitones apropiados: Sí  No X cantidad

04-Tanque de agua para el sistema contra incendios: Sí  No

Cantidad:  capacidad:

05-Hay hidrantes cerca del las instalaciones: Sí  No X cantidad

06-Sistema de alarma contra incendio: Sí X No  tipo AUDIBLE

07-Materiales de la construcción del lugar inspeccionado: RETARDANTE AL FUEGO

08-Recipientes con arena: Sí  No x cantidad

Observaciones:

C-CARGADEROS DE CAMIONES:

01-Cantidad: Si  
02-Condic3n de operaciones y seguridad: Optimas condiciones

D-ACTIVIDADES:

01-Las actividades del centro de acopio y distribuci3n, y los tanques que se detallan en la inspecci3n son aptas para:

x recibir almacenar x despachar refinar  
transformar manufacturar mezclar purificar  
envasar bombear trasegar transportar  
vender o distribuir petr3leo crudo, semi-crudo y/o productos derivados de petr3leo.

E-DETALLES DE INSPECCION DE TANQUES:

| N3 de Tanque | Producto | Capacidad Nominal barriles | Capacidad de Trabajo barriles | Tipo de Tanque | Sobre Tierra o Soterrado | Noria de Retenci3n o derrame | Dimensiones |        |
|--------------|----------|----------------------------|-------------------------------|----------------|--------------------------|------------------------------|-------------|--------|
|              |          |                            |                               |                |                          |                              | Ancho       | Largo  |
| 1            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           |             |        |
| 2            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           |             |        |
| 3            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 4            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 5            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 6            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 7            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 8            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
| 9            | Diesel   | 20,000                     | 80%                           | Acero          | Sobre Tierra             | si                           | 2           | Diesel |
|              |          |                            |                               |                |                          |                              |             |        |

F-RECOMENDACIONES:

Firma del Representante de la Empresa  
N3 de C.I.P. 1218256

Firma del Inspector de DINASEPI

Nota: El incumplimiento de estas indicaciones dentro del t3rmino estipulado, ser3 sancionado con multa.  
(Fundamento legal: Ley 10 del 16 de marzo del 2010).

